



**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

—————
**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions orales**

—————
**Commission des Finances et des
Affaires générales,**

**chargée du Budget, des Relations
extérieures, de la Coopération au
développement, de la Fonction publique et
de la Recherche scientifique**

—————
**RÉUNION DU
LUNDI 25 JANVIER 2016**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—————
**Integraal verslag
van de interpellaties en
mondelinge vragen**

—————
**Commissie voor de Financiën en de
Algemene Zaken,**

**belast met de Begroting, de Externe
Betrekkingen, de Ontwikkelings-
samenwerking, het Openbaar Ambt en het
Wetenschappelijk Onderzoek**

—————
**VERGADERING VAN
MAANDAG 25 JANUARI 2016**

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

SOMMAIRE**INHOUD**

INTERPELLATIONS	7	INTERPELLATIES	7
Interpellation de M. Jef Van Damme	7	Interpellatie van de heer Jef Van Damme	7
à M. Guy Vanhengel, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au développement,		tot de heer Guy Vanhengel, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,	
concernant "les relations avec l'Arabie saoudite".		betreffende "de relaties met Saoedi-Arabië".	
Discussion – Orateurs :	8	Bespreking – Sprekers:	8
Mme Simone Susskind (PS) M. Julien Uyttendaele (PS) Mme Zoé Genot (Ecolo) M. Olivier de Clippele (MR) M. Guy Vanhengel, ministre M. Jef Van Damme (sp.a)		Mevrouw Simone Susskind (PS) De heer Julien Uyttendaele (PS) Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) De heer Olivier de Clippele (MR) De heer Guy Vanhengel, minister De heer Jef Van Damme (sp.a)	
Interpellation de Mme Simone Susskind	15	Interpellatie van mevrouw Simone Susskind	15
à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,		tot mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,	
concernant "la double violence à laquelle doivent faire face les femmes migrantes et la nouvelle étude sur les violences conjugales".		betreffende "het dubbele geweld waarmee migrantenvrouwen geconfronteerd worden en de nieuwe studie over echtelijk geweld".	
Discussion – Orateurs :	19	Bespreking – Sprekers:	19
Mme Brigitte Grouwels (CD&V) Mme Zoé Genot (Ecolo) Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État Mme Simone Susskind (PS)		Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V) Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris Mevrouw Simone Susskind (PS)	

Interpellation de M. Vincent De Wolf	24	Interpellatie van de heer Vincent De Wolf	24
à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		tot mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	
concernant "les activités de l'Agence régionale pour la simplification administrative".		betreffende "de activiteiten van het Gewestelijk Agentschap voor Administratieve Vereenvoudiging".	
Discussion – Orateurs :	27	Bespreking – Sprekers:	27
Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État M. Vincent De Wolf (MR)		Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris De heer Vincent De Wolf (MR)	
Interpellation de Mme Julie de Groote	30	Interpellatie van mevrouw Julie de Groote	30
à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		tot mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	
concernant "le bilan de la mise en application de l'ordonnance visant à assurer une politique de diversité au sein de la fonction publique bruxelloise".		betreffende "het overzicht van de toepassing van de ordonnantie teneinde een diversiteitsbeleid te waarborgen bij het Brussels openbaar ambt".	
QUESTION ORALE	30	MONDELINGE VRAAG	30
Question orale de M. André du Bus de Warnaffe	30	Mondelinge vraag van de heer André du Bus de Warnaffe	30
à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,		aan mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,	
concernant "la valorisation des personnes handicapées dans la fonction publique".		betreffende "de valorisatie van personen met een handicap in het openbaar ambt".	

INTERPELLATIONS	34	INTERPELLATIES	34
<p>Interpellation de M. Johan Van den Driessche</p> <p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p> <p>et à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,</p> <p>concernant "les investissements parallèles de la Région et des communes dans les points d'accès wi-fi (hotspots)".</p>	34	<p>Interpellatie van de heer Johan Van den Driessche</p> <p>tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p> <p>en tot mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelings-samenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,</p> <p>betreffende "de parallelle investeringen in hotspots op gewestelijk en gemeentelijk niveau".</p>	34
<p>Interpellation de Mme Annemie Maes</p> <p>à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,</p> <p>à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,</p> <p>et à Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Propreté publique et de la Collecte et du Traitement des déchets, de la Recherche scientifique, des Infrastructures sportives communales et de la Fonction publique,</p> <p>concernant "les rumeurs au sujet de la radicalisation de membres du personnel des</p>	34	<p>Interpellatie van mevrouw Annemie Maes</p> <p>tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,</p> <p>tot de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,</p> <p>en tot mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking, Wetenschappelijk Onderzoek, Gemeentelijke Sportinfrastructuur en Openbaar Ambt,</p> <p>betreffende "de geruchten omtrent radicalisering bij personeelsleden bij Brusselse</p>	34

institutions publiques et des organismes d'intérêt public bruxellois".

overheidsinstellingen en instellingen van openbaar nut".

QUESTIONS ORALES

34

MONDELINGE VRAGEN

34

Question orale de M. Johan Van den Driessche

34

Mondelinge vraag van de heer Johan Van den Driessche

34

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

concernant "les collaborateurs des anciens ministres et secrétaires d'État du Gouvernement bruxellois".

betreffende "de medewerkers voor oud-ministers en oud-staatssecretarissen van de Brusselse regering".

Question orale de M. Johan Van den Driessche

37

Mondelinge vraag van de heer Johan Van den Driessche

37

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

concernant "la présence du Gouvernement au MIPIM en 2015 et 2016".

betreffende "de regeringsaanwezigheid op de MIPIM 2015 en 2016".

*Présidence : M. Charles Picqué, président.
Voorzitterschap: de heer Charles Picqué, voorzitter.*

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. JEF VAN DAMME

À M. GUY VANHENGEL, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES FINANCES, DU BUDGET, DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "les relations avec l'Arabie saoudite".

M. le président.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).- *L'Occident, y compris la Région, s'est fait trop longtemps l'allié silencieux du gouvernement saoudien pour des raisons géopolitiques et économiques. La crise actuelle devrait inciter la Région bruxelloise à remettre en question ses relations avec l'Arabie saoudite.*

Dans ce pays, les personnes qui expriment une opinion divergente sont châtiées. Les femmes et les personnes ayant une orientation sexuelle différente y voient leurs droits bafoués.

Le traitement abusif de la main-d'œuvre étrangère ou la situation des réfugiés syriens et autres montrent que l'Arabie saoudite n'est pas un exemple en matière de respect du droit international ou de développement social.

Mais il est également question de la manière dont l'Arabie saoudite réagit face à l'État islamique (EI). Le pays est officiellement engagé dans la lutte contre l'EI mais, en réalité, il arme et facilite directement et indirectement des groupes

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER JEF VAN DAMME

TOT DE HEER GUY VANHENGEL, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET FINANCIËN, BEGROTING, EXTERNE BETREKKINGEN EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,

betreffende "de relaties met Saoedi-Arabië".

De voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Crisissen worden vaak aangegrepen om heilige huisjes te slopen. Het Brussels Gewest zou dat beter ook doen op het vlak van zijn relaties met Saoedi-Arabië. Te lang heeft het Westen, inclusief het gewest, zich een stille bondgenoot van de Saoedische regering getoond, om geopolitieke redenen, voor de grondstoffen en vooral om economische redenen, maar zeker niet wegens het sociale beleid van dat regime.

In het beste geval krijg je er stokslagen als je een andere opinie hebt en dan spreken we nog niet over de rechten van vrouwen of van mensen met een andere seksuele geaardheid. De situatie is vaak niet alleen schrijnend, maar ronduit misdadig.

Verhalen over het misbruik van buitenlandse arbeidskrachten of over de situatie van vluchtelingen uit Syrië of uit andere landen die er helemaal niet terechtkunnen, tonen keer op keer aan dat Saoedi-Arabië niet bepaald een voorbeeld is op het vlak van internationale rechten of van

extrémistes tant au Moyen-Orient qu'en Belgique et en Europe. Ses idées intoxiquent l'esprit de nombreux jeunes Bruxellois avec lesquels il entre directement en contact en se servant des médias modernes.

Néanmoins, la Belgique et ses Régions entretiennent encore des liens étroits avec le régime, dépendants que nous sommes du plus grand parti fédéral. Heureusement, d'autres partis peuvent s'exprimer au niveau régional. Au sein du gouvernement bruxellois, le sp.a s'est ainsi opposé à la convention préventive de la double imposition signée avec l'Arabie saoudite que toutes les entités fédérées doivent ratifier pour qu'elle puisse entrer en vigueur.

Par ailleurs, le spa. estime que la Région bruxelloise doit interdire immédiatement le commerce des armes avec l'Arabie saoudite, non seulement eu égard à la question des droits de l'homme, mais également pour notre sécurité.

Monsieur le ministre, comment définiriez-vous notre relation avec l'Arabie saoudite ? Êtes-vous disposé à la soumettre à un examen critique ?

Allez-vous suspendre la convention fiscale avec l'Arabie saoudite tant que ce pays soutient des groupes extrémistes et violents ? Le gouvernement interdira-t-il l'exportation et le transit d'armes vers ce pays ?

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Susskind.

Mme Simone Susskind (PS).- Je rejoins entièrement mon collègue Jef Van Damme

sociale ontwikkeling.

Het probleem gaat verder dan een interne binnenlandse kwestie. Het gaat vooral over de radicalisering en de manier waarop Saoedi-Arabië IS aanpakt. Officieel is het land een bondgenoot in de strijd tegen IS, maar in de realiteit kan je er niet omheen dat Saoedi-Arabië direct en indirect extremistische groepen, zowel in het Midden-Oosten als in België en Europa inspireert, bewapent en faciliteert. Het land vergiftigt daarmee de hele wereld, maar vooral ook heel wat jonge geesten in de Brusselse woonkamers, waarmee het door de moderne media rechtstreeks in contact kan treden.

Desondanks onderhouden België en zijn gewesten nog steeds nauwe banden met het regime. Als het van de grootste federale partij afhangt, moeten we dat blijven doen. Gelukkig kunnen in het gewest ook andere partijen hun stem laten horen en het een andere weg doen inslaan. De sp.a stond in de Brusselse regering op de rem bij de stemming over een dubbelbelastingverdrag met Saoedi-Arabië. Alle deelstaten moeten het verdrag immers goedkeuren, opdat het in werking kan treden.

Bovendien vindt de sp.a dat het Brussels Gewest onmiddellijk de wapenhandel met Saoedi-Arabië moet verbieden. Dat is niet alleen een kwestie van mensenrechten, maar ook van onze veiligheid, zeker gelet op de gebeurtenissen van de voorbije maanden.

Mijnheer de minister, hoe zou u onze relatie met Saoedi-Arabië omschrijven? Bent u bereid om die te onderwerpen aan een kritisch onderzoek?

Zult u het belastingverdrag met Saoedi-Arabië Arabië opschorten, zolang dat land steun verleent aan extremistische en gewelddadige groeperingen? Zal de regering een verbod uitvaardigen op de export en de doorvoer van wapens naar het land?

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Susskind heeft het woord.

Mevrouw Simone Susskind (PS) *(in het Frans).*- *Ik ben het volledig eens met collega Van Damme*

lorsqu'il dit que nous ne pouvons ignorer ce qui se passe en Arabie saoudite. Le régime saoudien viole avec constance les droits de l'homme à l'intérieur de ses frontières.

Je veux rappeler le cas emblématique de Raïf Badawi, le blogueur libéral coupable d'avoir défendu sur son site la laïcité et condamné à mille coups de fouet et à dix ans de prison pour blasphème. Il y a aussi le cas d'Ali al-Nimr, le jeune activiste chiite condamné à la peine de mort pour avoir manifesté, à dix-sept ans, contre le régime et qui attend d'avoir la tête tranchée et le reste du corps crucifié, puis exposé en public jusqu'à pourrissement, conformément au verdict d'une justice dite islamique.

Comme l'a dit mon collègue, nous ne pouvons par ailleurs pas ignorer le rôle dangereux que l'Arabie saoudite joue dans la région dont elle met l'équilibre en péril. L'Arabie saoudite intervient depuis 2014 au Yémen, avec l'aide de ses alliés régionaux, par des bombardements massifs sur une partie du pays, provoquant un nombre dramatique de victimes civiles et des destructions immenses.

C'est également l'Arabie saoudite qui mène la guerre des prix du pétrole pour asseoir sa puissance régionale. Bien que cela arrange les pays importateurs, cette guerre des prix contribue à déstabiliser la région. C'est encore l'Arabie saoudite qui tente de réduire au silence les minorités chiites du Moyen-Orient, en réaction à la normalisation diplomatique des relations de la communauté internationale avec l'Iran. Enfin, c'est toujours l'Arabie saoudite qui est soupçonnée de financer des groupes extrémistes tels que Daech.

Au vu de ces politiques, il est temps que les pays européens prennent leurs responsabilités quant au rôle joué par certains de leurs alliés dans les grands déséquilibres mondiaux. Et si la Région bruxelloise, à son modeste niveau, peut apporter sa pierre à l'édifice, alors il n'y a pas à hésiter.

Concernant la politique des armes, vous nous disiez, lors des travaux budgétaires de fin 2015, qu'elle connaissait un statu quo prudent et que vous n'aviez pas encore été en mesure de consulter des experts externes selon la méthode prévue par arrêté ministériel.

wanneer hij zegt dat we de gebeurtenissen in Saoedi-Arabië niet mogen negeren. Schendingen van de mensenrechten door het regime zijn er schering en inslag.

We mogen ook niet negeren welke rol het land in de regio speelt. Sinds 2014 voert het met de steun van regionale bondgenoten massale bombardementen op delen van Jemen uit, met dramatische aantallen burgerdoden en gigantische vernielingen tot gevolg.

Om zijn macht in de regio te bestendigen, voert Saoedi-Arabië ook een oorlog om de petroleumprijzen. Dat komt olie-invoerende landen weliswaar goed uit, maar draagt niettemin bij tot de instabiliteit in de regio. Als reactie op de normalisering van de diplomatieke betrekkingen tussen de internationale gemeenschap en Iran, probeert het de sjiitische minderheden in het Midden-Oosten het zwijgen op te leggen. Bovendien wordt het regime verdacht van steun aan extremistische groeperingen zoals Daech.

Het wordt dan ook tijd dat de Europese landen verantwoordelijkheid nemen aangaande de internationale rol die sommige van hun bondgenoten spelen. Het Brussels Gewest mag niet aarzelen daar zijn bescheiden steentje toe bij te dragen.

In verband met het wapenbeleid zei u tijdens de begrotingsbesprekingen van eind 2015 dat er een voorzichtig status quo heerste en dat u nog geen externe expert had kunnen raadplegen.

De raadpleging van experts in strategische dossiers zou er vanaf 2016 komen. Hebt u daar meer informatie over? Maakt Saoedi-Arabië deel uit van de strategische dossiers?

We weten dat er in het Brussels Gewest bedrijven zijn die componenten produceren waarmee wapens gemaakt kunnen worden. Welke wettelijke maatregelen treft u om die handel aan banden te leggen?

Overleggen de deelstaten en de federale overheid over die kwesties?

Vous nous disiez également que cette consultation d'experts serait organisée pour des dossiers stratégiques dès 2016. Disposez-vous de nouvelles informations sur lesdites consultations prévues en 2016 ?

L'Arabie saoudite fera-t-elle partie des dossiers stratégiques que vous évoquiez lors des travaux budgétaires ?

Nous savons qu'il existe en Région bruxelloise des manufactures susceptibles de produire des composants utilisés pour la construction d'armes. Que sera-t-il mis en place légalement pour encadrer ce commerce, qui pourrait potentiellement se développer en Région bruxelloise ?

Quelles consultations sont organisées entre les différents niveaux de pouvoir sur ces questions ?

M. le président.- La parole est à M. Uyttendaele.

M. Julien Uyttendaele (PS).- Je partage totalement les constats et interrogations de mes collègues. Je profite de cette interpellation pour lancer une réflexion plus globale sur nos relations extérieures.

Nous devons profiter de la situation que nous connaissons aujourd'hui pour nous remettre en question, ainsi que nos relations avec une série d'États. Au-delà de l'Arabie saoudite, il y en a beaucoup d'autres.

Le gouvernement compte-t-il entamer cette remise en question : avec quels pays allons-nous poursuivre nos relations et avec lesquels allons-nous les suspendre ou les stopper, sur la base de critères objectifs et légaux ? Pour en juger, il nous faut nous référer au droit international humanitaire, aux droits fondamentaux, au droit international public,...

Un grand débat doit avoir lieu au sein de ce gouvernement ainsi que, je l'espère, au sein de ce parlement. Comme Jef Van Damme l'a rappelé, nous sommes compétents en matière de commerce extérieur. Dès lors, rejeter la faute ou la responsabilité sur l'Union européenne ou le niveau fédéral constitue la pire stratégie à adopter.

De voorzitter.- De heer Uyttendaele heeft het woord.

De heer Julien Uyttendaele (PS) *(in het Frans).*- *We moeten de situatie aangrijpen om ons vragen te stellen bij onze relaties met een hele reeks landen, en dus niet alleen met Saoedi-Arabië.*

Met welke landen willen we onze relaties voortzetten? Met welke landen willen we onze relaties onderbreken of stopzetten, op basis van objectieve en wettelijke criteria? Daarbij moeten we ons baseren op het internationaal humanitair recht, het internationaal publiekrecht, de grondrechten enzovoort.

Daarover moet binnen de regering en het parlement een breed debat plaatsvinden. Aangezien het gewest bevoegd is voor buitenlandse handel, is het een slechte strategie om de verantwoordelijkheid af te wentelen op de Europese Unie of de federale overheid.

Il nous faut utiliser au mieux cette compétence et je vous invite donc à mener cette réflexion globale.

M. le président.- La parole est à Mme Genot.

Mme Zoé Genot (Ecolo).- Mes collègues au niveau fédéral ont également pointé les différents textes qui nous lient à l'Arabie saoudite et à d'autres pays ayant une attitude peu recommandable dans les conflits qui nous occupent, ainsi qu'une conception inacceptable des droits de l'homme. La réflexion sur cet accord devrait être l'occasion de développer une jurisprudence quelque peu constante, et d'essayer de l'appliquer à l'ensemble des pays avec lesquels nous sommes en relation.

M. le président.- La parole est à M. de Clippele.

M. Olivier de Clippele (MR).- Je souscris à ce qui a été dit et y ajoute une réflexion : les relations diplomatiques relèvent essentiellement du niveau fédéral. Mais en tant que ministre de la capitale de l'Europe, vous avez cette responsabilité au niveau du commerce extérieur.

Je conçois parfaitement qu'il soit souhaitable de ne pas avoir de relations diplomatiques, voire économiques, avec certains pays. Mais si on évoque des questions de principe avec l'Arabie saoudite, qu'en est-il de toute une série d'autres pays, dont la première économie mondiale : la Chine ?

La position qu'adoptera le gouvernement de la capitale de l'Europe sera symbolique et pourrait avoir des répercussions sur nos relations commerciales avec l'ensemble des pays européens, qui n'ont peut-être pas la même attitude à l'égard de ces pays.

Êtes-vous en étroite relation avec vos collègues de Wallonie ou de Flandre ? Au niveau fédéral, ce sujet est-il débattu au sein du Comité de concertation ?

M. le président.- La parole est à M. Vanhengel.

M. Guy Vanhengel, ministre (en néerlandais).-

De voorzitter.- Mevrouw Genot heeft het woord.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).- *Mijn collega's in de Kamer hebben al gewezen op de teksten die ons binden aan Saoedi-Arabië en andere landen die in de regio een bedenkelijke rol spelen en de mensenrechten met de voeten treden. Door na te denken over het akkoord kunnen we tot een min of meer constante rechtspraak komen, die we zouden moeten toepassen op alle landen waarmee we relaties onderhouden.*

De voorzitter.- De heer de Clippele heeft het woord.

De heer Olivier de Clippele (MR) (in het Frans).- *Diplomatieke betrekkingen zijn hoofdzakelijk een federale bevoegdheid. Als minister van de hoofdstad van Europa draagt u echter ook verantwoordelijkheid op het vlak van buitenlandse handel.*

Als we ons afvragen of het wel gepast is om diplomatieke of zelfs economische betrekkingen te onderhouden met landen als Saoedi-Arabië, moeten we consequent zijn en ook onze relaties met landen als China in twijfel durven trekken.

Het standpunt dat de Brusselse regering inneemt, is symbolisch en kan een impact hebben op onze handelsrelaties met Europese landen die een andere houding innemen.

Overlegt u met uw Waalse en Vlaamse collega's? Wordt de kwestie besproken in het Overlegcomité?

De voorzitter.- De heer Vanhengel heeft het woord.

De heer Guy Vanhengel, minister.- Saoedi-

L'Arabie saoudite est le cinquantième pays avec lequel la Région bruxelloise commerce. L'exportation de biens vers l'Arabie Saoudite en 2014 représentait 0,11% du total des exportations bruxelloises, soit un volume total de 7 millions d'euros (contre 6 millions d'euros en 2013). Les exportations ont donc augmenté de 15%, surtout dans le secteur des instruments et appareils d'optique et médico-chirurgicaux.

En 2014, les appareils optiques et médico-chirurgicaux (65%), l'industrie alimentaire (16%) et les machines et appareils électriques (8%) constituaient les trois grands secteurs des exportations bruxelloises.

L'Arabie saoudite est le 66e fournisseur de la Région.

L'importation de biens d'Arabie saoudite représentait 0,01% du total des exportations bruxelloises en 2014, soit environ 1 million d'euros contre 369.000 euros en 2013. Même si cette augmentation paraît importante, il s'agit de montants relativement bas.

En 2014, les trois grands secteurs des importations bruxelloises étaient les objets d'art, de collection et d'antiquité (59%), les métaux précieux et gemmes (18%) et les produits du règne végétal (11%).

(poursuivant en français)

L'Arabie saoudite avait fait l'objet d'une attention particulière en 2014 avec l'organisation d'une mission princière, mais la baisse du prix de l'énergie en 2015 a émoussé l'intérêt de nos entreprises pour ce marché. Brussels Invest & Export (BIE) n'y a pas organisé de mission économique en 2015 et n'a pas prévu de mission vers cette destination dans son plan d'action pour 2016.

BIE est représenté sur ce marché par un poste de Flanders Investment & Trade (FIT), qui s'occupe également de l'accompagnement individuel des entreprises bruxelloises sur ce marché en vertu de l'accord de collaboration entre les organismes régionaux de promotion du commerce extérieur.

Quant aux relations extérieures et aux licences d'exportation d'armes, je serai très bref : depuis sa

Arabië staat op de vijftigste plaats van de landen waarmee het Brussels Gewest handel drijft, net na Zuid-Afrika en voor Bulgarije. De export van goederen naar Saoedi-Arabië was in 2014 goed voor 0,11% van de totale Brusselse export en een totaalvolume van 7 miljoen euro (tegenover 6 miljoen euro in 2013). Onze export is dus met 15% toegenomen, vooral in de sector van de optische en medisch-chirurgische toestellen en instrumenten.

In 2014 waren de drie belangrijkste sectoren voor de Brusselse export de sector van de optische en medisch-chirurgische toestellen (65%), de voedingsindustrie (16%) en de sector van elektrische toestellen en machines (8%).

Saoedi-Arabië is de 66e leverancier van het gewest, na Peru en voor Bosnië-Herzegovina.

De import van goederen uit Saoedi-Arabië was in 2014 goed voor 0,01% van de totale Brusselse import (voor een bedrag van ongeveer 1 miljoen euro), tegenover 369.000 euro in 2013. Dat lijkt een forse toename maar het gaat om relatief lage bedragen.

In 2014 waren de drie belangrijkste sectoren voor de Brusselse import de sector van de kunst-, verzamel- en antiekvoorwerpen (59%), de sector van de kostbare metalen en de edelstenen (18%) en de sector van de plantaardige producten (11%).

(verder in het Frans)

In 2014 ging er een prinselijke missie naar Saoedi-Arabië maar door de daling van de energieprijzen in 2015 nam de belangstelling voor die markt af. Brussels Invest & Export (BIE) organiseerde in 2015 geen economische missie naar Saoedi-Arabië en is dat ook in 2016 niet van plan.

BIE wordt er vertegenwoordigd door een post van Flanders Investment & Trade (FIT), die tevens instaat voor de individuele begeleiding van de Brusselse bedrijven.

Sinds zijn oprichting heeft het Brussels Gewest nooit politieke betrekkingen onderhouden met Saoedi-Arabië en is dat ook nooit van plan geweest.

création en 1989, la Région de Bruxelles-Capitale n'a pas entretenu de relations politiques, ni avec l'Arabie saoudite ni avec l'une de ses autorités administratives, et n'a jamais eu l'intention d'en nouer.

Par le passé, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale n'a jamais été saisi de demande de licence d'exportation d'armes ou de biens à double usage vers le pays en question. Le gouvernement n'a, en conséquence, ni octroyé ni refusé de licences.

(poursuivant en néerlandais)

Depuis la réforme de l'État de 1993, mes prédécesseurs, Mme Annemie Neyts et M. Jos Chabert, ont toujours respecté, tout comme moi, le principe de la loyauté fédérale qui a confirmé l'autonomie des entités fédérées pour régler, dans les limites de leurs compétences, la coopération internationale, tout en assurant la cohérence de la politique étrangère.

(poursuivant en français)

Au lieu de prendre des mesures bruxelloises unilatérales, il me semble utile de discuter, au sein de la conférence interministérielle de la politique étrangère, d'une position belge cohérente vis-à-vis de l'Arabie saoudite et si, possible, de la déterminer. Ainsi, cette position peut être directement mise en conformité avec la position adoptée dans un contexte européen ou international à l'égard de ce pays.

Tel est le mandat que j'ai reçu du gouvernement à la suite de la discussion relative à la convention en vue d'éviter la double imposition, que vous avez évoquée dans vos interpellations, et je l'exécuterai en toute loyauté.

J'ai écrit au ministre fédéral des Affaires étrangères afin qu'il inscrive ce point à l'ordre du jour d'une prochaine réunion. Dès que celle-ci aura lieu, je ne manquerai pas de faire état des recommandations, remarques et suggestions faites en commission par rapport aux relations avec l'Arabie saoudite. Cela nourrira le débat permettra, si possible, de déterminer une position commune pour toutes les entités fédérées du pays.

De Brusselse regering heeft in het verleden nooit een aanvraag gekregen voor een uitvoervergunning voor wapens of goederen voor tweërlei gebruik naar het land in kwestie. De regering heeft dan ook geen vergunningen toegekend of afgewezen.

(verder in het Nederlands)

Mijn voorgangers, mevrouw Annemie Neyts en de heer Jos Chabert, hebben sinds de staatshervorming van 1993 steeds het principe van de federale loyaliteit gehuldigd, net als ikzelf trouwens. Die staatshervorming bevestigde enerzijds de autonomie van de deelstaten om binnen de grenzen van hun bevoegdheden de internationale samenwerking te regelen en bewerkstelligde anderzijds de coherentie van het buitenlandse beleid.

(verder in het Frans)

Eerder dan eenzijdige Brusselse maatregelen af te kondigen, lijkt het me aangewezen om binnen de interministeriële conferentie Buitenlands Beleid een coherente Belgische houding tegenover Saoedi-Arabië te bepalen. Zo nodig kan die dan snel aangepast worden aan de houding die in een internationale context ten aanzien van het land wordt aangenomen.

Dat is het mandaat dat ik van de regering heb gekregen en dat ik ook loyaal zal uitvoeren.

Ik heb de federale minister van Buitenlandse Zaken gevraagd het punt op de agenda van een volgende vergadering te plaatsen. Zodra die heeft plaatsgevonden, zal ik u alle informatie meedelen.

M. le président.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais).*- *Vous dites que l'Arabie saoudite est un très petit partenaire commercial, que les importations et exportations ne concerneraient pas des biens problématiques, que la Région n'a jamais exporté d'armes.*

Mais le transit joue également un rôle. Confirmez-vous que des armes n'ont jamais transité vers l'Arabie saoudite ?

M. le président.- La parole est à M. Vanhengel.

M. Guy Vanhengel, ministre *(en néerlandais).*- *Aucune entreprise ne produit d'armes dans la Région, mais certains fabricants d'armes y ont leur siège principal.*

Les rapports recensant les permis d'armes octroyés indiquent qu'ils sont assez nombreux pour un petit territoire. Il s'agit généralement de produits à double usage. Par exemple, une grande entreprise chimique a un siège à Bruxelles et ses produits y transitent. C'est une situation à laquelle nous devons remédier. Il n'y a cependant jamais eu d'importations, d'exportations ou de transit d'armes à destination de l'Arabie saoudite.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais).*- *Concernant la convention préventive de la double imposition, vous dites que nous adoptons traditionnellement, et dans la mesure du possible, une position belge uniforme, ce qui me semble logique.*

En l'absence d'accord global, il appartiendra non seulement au gouvernement bruxellois, mais également au parlement de prendre une décision. Le sp.a n'a pas envie de ratifier cette convention. Que fait le gouvernement bruxellois lorsque la concertation avec les autres niveaux de pouvoir ne débouche pas rapidement sur un accord ?

De voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- U zegt dat Saoedi-Arabië een heel kleine en onbelangrijke handelspartner is. Bovendien zouden er bij de import en export geen problematische goederen betrokken zijn.

Verder zegt u dat het gewest nooit wapens uitgevoerd heeft. In het gewest zijn er inderdaad weinig bedrijven die wapens produceren, maar er zijn wel bedrijven die technologische producten uitvoeren.

Bovendien speelt ook de doorvoer een rol. Bevestigt u dat er nooit wapens naar Saoedi-Arabië zijn doorgevoerd?

De voorzitter.- De heer Vanhengel heeft het woord.

De heer Guy Vanhengel, minister.- In het gewest zijn er geen bedrijven die wapens produceren, maar er zijn wel hoofdzetels van die bedrijven gevestigd.

Uit de rapporten over de toegekende wapenlicenties blijkt dat dat er tamelijk veel zijn voor een klein gebied. Meestal gaat het om producten met een dubbel gebruik. Een groot chemisch bedrijf heeft bijvoorbeeld een zetel in Brussel en zijn producten passeren hier. Wat dat betreft is er werk aan de winkel. Er is echter nooit import, export en doorvoer naar Saoedi-Arabië geweest.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Over het derde punt, namelijk het dubbelbelastingverdrag, zegt u dat wij de traditie hebben om in de mate van het mogelijke een uniform Belgisch standpunt in te nemen. Dat lijkt me logisch, maar wat gebeurt er als er geen uniform standpunt is? Wat doet de Brusselse regering in dat geval?

Bij gebrek aan een overkoepelend akkoord zal niet alleen de Brusselse regering, maar ook het parlement een beslissing moeten nemen. De sp.a heeft weinig zin om een dubbelbelastingverdrag met Saoedi-Arabië te sluiten. Wat doet u als het overleg met de andere beleidsniveaus binnen afzienbare tijd geen akkoord oplevert?

M. Guy Vanhengel, ministre (en néerlandais).- *Vu le manque d'enthousiasme du gouvernement et du parlement à ratifier cette convention, j'informerai les autres niveaux de pouvoir de l'absence d'une position commune. Nous devons ensuite nous mettre d'accord au niveau de la Région.*

Nous devons aussi nous demander qui nous pénaliserons en ne ratifiant pas cette convention. Cette décision toucherait principalement des entreprises belges menant des activités en Arabie saoudite.

(poursuivant en français)

Je reviendrai vers vous et le gouvernement sur cette question. Je suis tributaire du président de la Conférence interministérielle de politique étrangère (CIPE), à savoir le ministre fédéral. Une réunion prévue à la fin de l'année passée a dû être reportée. Je m'attends à recevoir une nouvelle convocation dans les prochaines semaines.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION DE MME SIMONE SUSSKIND

À MME BIANCA DEBAETS, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "la double violence à laquelle doivent faire face les femmes migrantes et la nouvelle étude sur les violences conjugales".

M. le président.- La parole est à Mme Susskind.

De heer Guy Vanhengel, minister.- We zullen eerst bekijken wat we via overleg kunnen bereiken. De kans bestaat dat er met de andere beleidsniveaus geen gezamenlijk standpunt bereikt wordt. Rekening houdend met het ontbreken van animo bij de regering en het parlement om het dubbelbelastingverdrag goed te keuren, zal ik hen uiteraard inlichten over het ontbreken van een gemeenschappelijk standpunt. Vervolgens zullen we samen het gewestelijk standpunt moeten bepalen.

We zullen ons in dat geval moeten afvragen wie we precies zouden straffen door het dubbelbelastingverdrag niet goed te keuren. De kans is reëel dat een dergelijke beslissing voornamelijk Belgische bedrijven met activiteiten in Saoedi-Arabië zou treffen. Dat is een objectieve vaststelling.

(verder in het Frans)

Ik hang af van de federale minister, die de interministeriële conferentie Buitenlands Beleid voorziet. Een vergadering die eind afgelopen jaar moest plaatsvinden, werd uitgesteld. Ik verwacht de komende weken een nieuwe bijeenroeping.

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE VAN MEVROUW SIMONE SUSSKIND

TOT MEVROUW BIANCA DEBAETS, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, VERKEERSVEILIGHEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN DIGITALISERING, GELIJKEKANSENBELEID EN DIERENWELZIJN,

betreffende "het dubbele geweld waarmee migrantenvrouwen geconfronteerd worden en de nieuwe studie over echtelijk geweld".

De voorzitter.- Mevrouw Susskind heeft het woord.

Mme Simone Susskind (PS).- Le 25 novembre marquait la Journée internationale de lutte contre les violences faites aux femmes. En 2015, en moyenne au moins une femme sur trois dans le monde est battue, victime de violence sexuelle ou autrement maltraitée au cours de sa vie. Selon les données de la Banque mondiale, une femme sur cinq sera victime de viol ou de tentative de viol au cours de sa vie.

L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes (IEFH) nous apprendait il y a quelques mois les nouveaux chiffres des violences conjugales en Belgique. En 2013, 162 personnes ont perdu la vie à la suite de violences conjugales.

Parmi les victimes de violences, les femmes sont six fois plus nombreuses que les hommes. D'après les derniers chiffres dont nous disposons en Région bruxelloise, 12% des femmes ont reconnu avoir été victimes de violences domestiques. Ce chiffre est plus élevé que la moyenne européenne en la matière.

La Belgique déploie cependant de nombreuses mesures pour s'attaquer à ce problème, ce que je salue. Tout d'abord, le Plan d'action national de lutte contre la violence entre partenaires et d'autres formes de violences intrafamiliales, coordonné par l'IEFH, a été nommé fin 2014 par le "Future Policy Award", qui récompense des politiques publiques contribuant à l'amélioration de l'environnement de vie des générations actuelles et futures.

Mme la secrétaire d'État, parmi vos compétences vous accordez une attention particulière aux violences faites aux femmes. En témoigne la nouvelle étude sur les violences à l'égard des femmes en Région bruxelloise, que vous avez demandée à l'université de Gand.

En vue de cette étude, j'aimerais attirer votre attention sur la réalité de certaines femmes qui font face à une double violence : les femmes migrantes, venues en Belgique par le biais du regroupement familial ou sans papiers.

La violence conjugale ou intrafamiliale peut se produire dans n'importe quelle famille, quels que soient l'origine, la culture, l'appartenance sociale ou l'âge des cohabitants.

Mevrouw Simone Susskind (PS) *(in het Frans).*- *In 2015 werd gemiddeld een vrouw op de drie geslagen of het slachtoffer van seksueel of ander geweld. Volgens de gegevens van de Wereldbank zal een vrouw op vijf tijdens haar leven het slachtoffer worden van verkrachting of poging tot verkrachting.*

Het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen (IGVM) deelde ons enkele maanden geleden de nieuwe cijfergegevens mee over echtelijk geweld in België. In 2013 verloren 162 personen het leven ten gevolge van echtelijk geweld.

Er zijn zesmaal zoveel vrouwelijke dan mannelijke slachtoffers. In het Brussels Gewest geeft 12% van de vrouwen toe dat ze reeds het slachtoffer waren van echtelijk geweld. Dat cijfer ligt hoger dan het Europese gemiddelde.

België past heel wat maatregelen toe, waaronder die uit het Nationaal Actieplan tegen partnergeweld en andere vormen van intrafamiliaal geweld. Dat plan wordt gecoördineerd door het IGVM en werd in 2014 genomineerd door het Future Policy Award, een prijs voor beleidsmaatregelen die bijdragen tot de verbetering van de leefomgeving van huidige en toekomstige generaties.

U hebt een studie besteld bij de universiteit van Gent over geweld tegen vrouwen in het Brussels Gewest. Sommige vrouwen hebben echter te maken met een dubbele vorm van geweld, namelijk vrouwen met een migratie-achtergrond die naar België komen via gezinshereniging of die niet over papieren beschikken.

Intrafamiliaal geweld kan in alle gezinnen voorkomen, ongeacht origine, cultuur, sociale achtergrond of leeftijd.

Vrouwen met een migratie-achtergrond zijn, net als andere vrouwen, potentiële slachtoffers van echtelijk en intrafamiliaal geweld. Anders dan de andere slachtoffers, hebben zij het echter moeilijk om hun rechten te doen gelden. Familiale en sociale verwaarlozing, financiële en soms taalkundige afhankelijkheid van de echtgenoot en administratieve verplichtingen kunnen hun toegang tot bescherming belemmeren.

Les femmes migrantes sont, au même titre que toutes les femmes, des victimes potentielles de la violence conjugale et intrafamiliale. Cependant, à la différence des autres victimes, elles rencontrent davantage de difficultés pour faire valoir leurs droits. Plusieurs obstacles se posent à elles : l'éloignement familial et social, la dépendance financière et parfois linguistique à l'égard du conjoint, et enfin les contraintes administratives qui peuvent restreindre leur accès à la protection.

Il est vrai qu'il existe un système pour protéger les victimes de violences venues en Belgique à l'aide du regroupement familial et leur permettre d'obtenir un titre de séjour. En cas de séparation endéans les trois ans, les femmes qui quittent leur conjoint doivent prouver dans un délai de trois mois qu'elles disposent des revenus nécessaires pour subvenir à leurs besoins afin de ne pas devenir une charge pour le système d'assistance sociale.

Or, dans ces situations difficiles, les personnes concernées consacrent d'abord leur énergie à trouver un nouveau foyer. Le délai de trois mois est souvent insuffisant pour apporter l'ensemble des preuves administratives et pour trouver un emploi. Le délai de trois ans de cohabitation reste donc pour beaucoup un frein qui les empêche de quitter leur conjoint violent.

Par ailleurs, certaines victimes de violences conjugales se voient refuser l'accès aux maisons d'hébergement spécialisées, en raison de leur situation administrative. Les femmes sans titre de séjour doivent avoir accès à ces maisons, au même titre que les autres. Par ailleurs, il ne faut pas que la dépendance à un CPAS soit une raison de retrait du titre de séjour. Ces femmes en situation de vulnérabilité doivent être soutenues dans leurs démarches.

À cet égard, la Belgique était invitée à transposer, avant novembre 2015, la nouvelle directive européenne établissant des normes minimales en matière de droits, de soutien et de protection des victimes de la criminalité. En raison de sa complexité institutionnelle, notre pays est encore une fois malheureusement à la traîne.

Cette directive assure notamment que "les victimes de la criminalité devraient être reconnues et traitées avec respect, tact et professionnalisme,

Er bestaat een systeem om slachtoffers van geweld die via gezinshereniging naar België zijn gekomen te beschermen. In het geval van een scheiding binnen de drie jaar, moeten vrouwen die hun echtgenoot verlaten binnen de drie maanden kunnen aantonen dat ze over voldoende inkomsten beschikken om geen beroep te moeten doen op sociale bijstand. Vrouwen die het slachtoffer zijn van intrafamiliaal geweld zoeken echter eerst een nieuw onderkomen. De termijn van drie maanden volstaat vaak niet om administratieve bewijzen te verzamelen en een job te vinden. De termijn van drie jaar samenwonen blijft voor veel vrouwen een belemmering, waardoor ze hun gewelddadige echtgenoot niet kunnen verlaten.

Sommige slachtoffers van huiselijk geweld krijgen omwille van hun administratieve situatie geen toegang tot gespecialiseerde opvang. Ook vrouwen zonder verblijfsvergunning moeten daar toegang toe krijgen. De afhankelijkheid van een OCMW mag geen reden zijn om een verblijfsvergunning af te nemen. Deze kwetsbare vrouwen moeten ondersteund worden.

Aan België was gevraagd om voor november 2015 de nieuwe Europese richtlijn ter zake om te zetten in Belgisch recht. Die legt minimumnormen op inzake rechten, ondersteuning en bescherming van slachtoffers van criminele feiten. Dit is nog niet gebeurd.

Volgens de richtlijn moeten de slachtoffers worden erkend en met respect en professionalisme worden behandeld, zonder discriminatie op basis van ras, huidskleur, etnische of sociale origine, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politieke of andere standpunten, het behoren tot een minderheid, vermogen, geboorte, handicap, leeftijd, geslacht, expressie en genderidentiteit, seksuele geaardheid, burgerlijke staat of gezondheid.

België heeft op 11 september 2012 het Europese Verdrag van Istanbul ondertekend. Dat schept een duidelijk kader voor de strijd tegen geweld tegen vrouwen. Het heeft zowel betrekking op gedwongen huwelijken als op genitale verminking en fysiek, psychologisch of seksueel wangedrag of geweld.

Verscheidene verenigingen, zoals Épouses sang papiers en résistance (Esper), zetten zich in om

sans discrimination d'aucune sorte fondée sur des motifs tels que la race, la couleur, l'origine ethnique ou sociale, les caractéristiques génétiques, la langue, la religion ou les convictions, l'opinion politique ou autre, l'appartenance à une minorité nationale, la fortune, la naissance, le handicap, l'âge, le sexe, l'expression et l'identité de genre, l'orientation sexuelle, le statut de résident ou la santé".

Rappelons par ailleurs que la Belgique a déjà signé le 11 septembre 2012 la Convention d'Istanbul du Conseil de l'Europe. Le traité est le premier instrument contraignant qui donne un cadre clair à la lutte contre les violences faites aux femmes, à la protection des victimes et à la sanction des auteurs. Cette convention vise aussi bien les mariages forcés que les mutilations génitales, le harcèlement et la violence physique, psychologique ou sexuelle.

Plusieurs associations se mobilisent pour permettre aux victimes de violences conjugales d'avoir accès à toute l'information nécessaire, à l'instar de la plate-forme Épouses sang papiers en résistance (Esper). Il est cependant également du devoir des autorités d'assurer cet accès à l'information.

Quels contacts avez-vous avec le pouvoir fédéral sur la transposition de la directive européenne 2012/29/UE dans notre droit national ? Quelle est la position de Bruxelles à cet égard ?

Dans l'étude demandée à l'Université de Gand, comment seront approchées ces femmes migrantes et/ou en difficulté administrative, qui sont difficiles à atteindre ?

Dans votre communiqué de presse, nous apprenons que l'étude s'attachera à déterminer si l'origine ethnique de ces femmes peut, entre autres, être un facteur qui augmente le risque de subir des violences. Quand pourra-t-on s'attendre aux résultats de cette étude ? Il serait plus pertinent encore de mettre en lumière les dépendances administratives de ces femmes victimes de violence. Des statistiques relatives à la situation administrative seront-elles produites ?

Quelles actions concrètes sont-elles mises en place pour lutter contre ce phénomène ?

slachtoffers van huiselijk geweld toegang te verlenen tot alle nodige informatie. Ook de overheid moet daarop toezien.

Hebt u met de federale overheid de omzetting van de Europese richtlijn besproken? Wat is het Brusselse standpunt daarover?

Hoe zullen vrouwen met een migratie-achtergrond of met administratieve problemen benaderd worden in het kader van de studie die u besteld hebt bij de UGent? Volgens uw persbericht wordt in de studie onder meer nagegaan of etnische origine het risico op geweld tegen vrouwen beïnvloedt. Wanneer mogen we de resultaten van de studie verwachten?

Ook de administratieve afhankelijkheid van vrouwen is van belang. Bestaan daar statistieken over? Is er al concreet actie ondernomen om daar iets aan te doen?

Zal er in de studie onderscheid gemaakt worden tussen de verschillende types van geweld, zoals verbaal, fysiek en seksueel geweld?

Hoe zult u middels uw actieplan vrouwen met een migratie-achtergrond ondersteunen? Hoe zult u de verenigingen ondersteunen?

Zult u samenwerken met minister Fremault, die het probleem eveneens wil aanpakken?

Il n'y a pas "une" violence faite aux femmes, mais des violences. L'étude produira-t-elle des statistiques spécifiques aux différents types de violence : verbale, physique, sexuelle, etc. ?

Qu'allez-vous mettre en place dans votre plan d'action pour soutenir les femmes migrantes dans leurs démarches pour quitter leur conjoint violent ?

Comment allez-vous soutenir les associations qui se mobilisent sur cette question ?

Quelles collaborations sont-elles mises en place avec la ministre Fremault, qui a également décidé de s'attaquer à ce problème ?

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (*en néerlandais*).- *Ces dernières semaines, l'actualité a été dominée par les événements survenus à Cologne, des faits qui ont secoué beaucoup de femmes et n'ont pas laissé les hommes indifférents non plus. Toute forme de violence envers les femmes doit être condamnée.*

Mme Susskind se concentre sur les femmes migrantes. J'aborderai pour ma part les problèmes vécus par les femmes en fuite, trop souvent victimes d'intimidations, de violences verbales ou sexuelles, voire de viols de la part de passeurs, de migrants et même de la police.

Les réfugiées sont vulnérables non seulement lorsqu'elles sont en fuite, mais également dans la société qui les accueille : 70% des faits de violence dans les centres d'accueil sont dirigés contre des femmes.

Elles doivent recevoir l'accompagnement psychologique nécessaire à leur arrivée en Belgique. Outre les entretiens individuels avec des psychologues, des entretiens de groupe sont un bon moyen pour elles d'échanger leurs expériences et de se soutenir mutuellement.

Il ne faut pas sous-estimer les conséquences à long terme des violences sexuelles sur la santé, le bien-être psychosocial et la participation à la

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Staat u me toe mevrouw Hillary Clinton te citeren. Ze zei ooit: "Beating women is not cultural, it's criminal and it needs to be addressed and treated as such". De afgelopen weken werd de actualiteit beheerst door de gebeurtenissen in Keulen, die niemand onberoerd laten. Geweld tegen vrouwen ligt heel wat vrouwen en gelukkig ook mannen na aan het hart. Elke vorm van geweld tegen vrouwen moet veroordeeld worden.

Mevrouw Susskind legt in haar interpellatie de focus op migrantenvrouwen. Zelf wil ik mij toespitsen op de problemen van vrouwen op de vlucht. Er moet een daadkrachtig en efficiënt beleid komen voor alle vrouwen. Vrouwen op de vlucht zijn al te vaak slachtoffer van intimidatie, verbaal of seksueel geweld en zelfs verkrachting. Op weg naar een beter leven worden ze het slachtoffer van gruwelijke daden. De daders zijn mensensmokkelaars, mannelijke vluchtelingen of in sommige gevallen zelfs de politie.

Vrouwelijke vluchtelingen zijn niet alleen kwetsbaar wanneer ze op de vlucht zijn, maar ook in de samenleving die hen opvangt: 70% van alle geweldfeiten in de opvangcentra zijn gericht tegen vrouwen.

Het is noodzakelijk dat vrouwelijke vluchtelingen de nodige psychologische begeleiding krijgen bij

société. Des soins spécifiques et des actions de prévention sont dès lors nécessaires.

Nous devons offrir aux réfugiées un accueil digne et de qualité, qui tiennent compte de leur vulnérabilité psychosociale. En outre, les femmes doivent se sentir en sécurité dans les centres d'accueil, où les hommes sont surreprésentés. Tout comportement déplacé doit être sanctionné.

En tant que députée, je plaide pour que la problématique du genre et de l'égalité bénéficie d'une attention particulière dans les politiques fédérale, régionale et communautaire.

La lutte contre la violence envers les femmes ne peut être efficace que si nous apprenons aux garçons d'aujourd'hui, - les hommes de demain - comment se conduire avec respect avec les femmes. Nous n'avons pas à dire aux femmes comment elles doivent s'habiller ou se comporter en public ou en présence d'hommes.

L'étude de l'UGent s'intéressera-t-elle également aux réfugiées ?

Comment les réfugiées sont-elles accueillies dans les centres bruxellois ? Disposent-elles de chambres et de sanitaires séparés ?

Des actions concrètes ont-elles déjà été entreprises à Bruxelles pour l'accompagnement de réfugiées victimes de violences sexuelles ?

Comment la Région associe-t-elle les hommes à la lutte contre la violence envers les femmes ?

hun aankomst in België. Bij het verhoor moet er gepeild worden naar vormen van geweld, waaronder seksueel geweld. Naast individuele gesprekken met psychologen zijn ook groeps gesprekken een goede manier om ervaringen te delen en elkaar zo goed mogelijk te ondersteunen.

De langdurige gevolgen van seksueel geweld op de gezondheid, op het psychosociaal welzijn en op de participatie aan het maatschappelijk leven zijn niet te onderschatten. Specifieke zorgverlening en preventie zijn dan ook noodzakelijk.

We moeten de vrouwelijke vluchtelingen een menswaardige en kwaliteitsvolle opvang bieden. Ook veiligheid is van het grootste belang. Vrouwen moeten zich veilig kunnen voelen in de opvangcentra, waar mannen oververtegenwoordigd zijn. Ongewenst gedrag van mannen mag niet getolereerd worden. Sancties zijn noodzakelijk.

Als volksvertegenwoordiger pleit ik ervoor dat het beleid op zowel het federale, het gewestelijke als het gemeenschapsniveau, specifiek aandacht heeft voor de problematiek. Als overheid moeten wij het verschil maken in het leven van die vrouwen. Ze verdienen een humane opvang, die rekening houdt met hun kwetsbare psychosociale toestand. Een specifieke aanpak op het vlak van gender en gelijkheid is dan ook noodzakelijk.

Sommige mannen beschouwen vrouwen als loslopend wild en hebben voor hen niet het minste respect. Het bestrijden van geweld op vrouwen kan enkel en alleen succesvol zijn als we de jongens van vandaag - de mannen van morgen - leren hoe ze respectvol met vrouwen moeten omgaan. Grensoverschrijdend gedrag tegenover vrouwen mag niet getolereerd worden. We moeten de mannen bij die strijd betrekken. We horen niet aan vrouwen te zeggen hoe ze zich in het openbaar of in het bijzijn van mannen moeten kleden of gedragen. We horen aan jongens te leren om geen geweld op vrouwen te plegen.

Zal het onderzoek van de UGent ook rekening houden met vrouwelijke vluchtelingen?

Hoe worden de vrouwelijke vluchtelingen in de Brusselse centra opgevangen? Beschikken ze over de nodige ruimte, zoals apart sanitair en douche,

M. le président. - La parole est à Mme Genot.

Mme Zoé Genot (Ecolo). - Je souhaiterais insister sur deux aspects.

Tout d'abord, lorsqu'elles sont en situation irrégulière, les femmes migrantes qui portent plainte se mettent en danger, car les agents de police sont censés signaler les illégaux à l'Office des étrangers. Elles courent donc le risque d'un enfermement. Je l'ai signalé à plusieurs reprises aux ministres fédéraux.

Dans votre étude, il serait donc utile d'envisager les moyens de rassurer ces femmes pour qu'elles osent, malgré tout, s'adresser aux autorités à même de les protéger en cas de nécessité.

Ensuite, avec la réforme de la loi sur le regroupement familial, ces femmes sont désormais obligées de rester trois ans avec leur tortionnaire éventuel, ce qui les place en situation de grande fragilité. En effet, il leur est difficile, dans la pratique, de faire valoir leurs droits auprès de l'Office des étrangers. Dans 90% des cas, lorsqu'elles déposent plainte et fuient leur conjoint, elles perdent leur droit au séjour, vu la complexité des démarches. Ainsi, elles doivent prévenir l'Office des étrangers avant même d'avoir quitté le domicile. On sait pourtant que ce genre de réaction est rarement planifié.

Tous ces obstacles mériteraient d'être analysés dans votre étude.

M. le président. - La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État. - Tout d'abord, concernant les contacts pris avec le niveau fédéral, je peux vous dire que cette

afzonderlijke kamers enzovoort?

Zijn er in Brussel al concrete acties ondernomen inzake de begeleiding van vrouwelijke vluchtelingen die slachtoffer zijn geworden van seksueel geweld?

Hoe betreft het gewest mannen in de strijd tegen het geweld op vrouwen?

De voorzitter. - Mevrouw Genot heeft het woord.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) *(in het Frans).* - *Als migrantenvrouwen klacht indienen, riskeren ze opgesloten te worden. Politieagenten moeten illegalen immers bij de Dienst Vreemdelingenzaken (DV) aangeven. We moeten daarom manieren vinden om vrouwen zonder papieren gerust te stellen, zodat ze zich ondanks alles toch tot de overheid durven te richten.*

Door de hervorming van de wet op de gezinshereniging worden vrouwen bovendien verplicht om drie jaar bij hun folteraar te blijven, waardoor ze bijzonder kwetsbaar worden. Indien ze een klacht indienen en hun echtgenoot ontvluchten, verliezen ze hun verblijfsrecht, tenminste als ze de DV niet van tevoren ingelicht hebben. Een dergelijke reactie wordt echter meestal niet zorgvuldig gepland.

Al die hindernissen moeten in uw studie de nodige aandacht krijgen.

De voorzitter. - Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris *(in het Frans).* - *De Europese richtlijn legt de minimumnormen vast inzake de rechten, de*

directive établit des normes minimales concernant les droits, le soutien et la protection des victimes de la criminalité. La transposition de cette directive européenne en droit national ressort, en premier lieu, d'une compétence fédérale. Le Service public fédéral (SPF) Justice, en collaboration avec les entités fédérées et la police fédérale, organise des réunions de coordination qui concernent donc aussi la Région bruxelloise.

Par ailleurs, c'est bien l'Université de Gand qui réalise l'étude de prévalence susmentionnée, se basant sur un échantillonnage souhaité de 500 Bruxelloises. Il a été décidé d'appliquer une méthodologie de recherche basée sur les "household surveys". Il s'agit d'enquêtes menées auprès des ménages, consistant en entretiens réalisés à domicile sur la base d'un échantillonnage aléatoire par grappes de la population bruxelloise.

Toutes les femmes résidant à une adresse bruxelloise entrent donc en ligne de compte, ce qui augmente la probabilité d'inclure des migrantes de deuxième génération ou suivante. La difficulté d'atteindre les femmes en situation de séjour précaire est une problématique dont les chercheurs sont pleinement conscients. Certains choix opérés pour la réalisation de l'étude peuvent cependant contribuer à une plus grande participation des groupes difficilement accessibles.

(poursuivant en néerlandais)

Cela vaut donc aussi pour les groupes cités par Mme Grouwels.

(poursuivant en français)

Ces entretiens à domicile se feront dans les cinq langues les plus parlées en Région bruxelloise, selon le plus récent baromètre linguistique. Il s'agit du français, du néerlandais, de l'anglais, de l'arabe et de l'espagnol. Cela permettra aux femmes d'origines différentes de pouvoir participer. Nous atteindrons ainsi 80% de la population. C'est important à souligner.

En outre, pour mettre les femmes à l'aise, les intervieweurs seront uniquement de sexe féminin et auront reçu une formation poussée leur permettant de créer un lien et un contexte de

ondersteuning en de bescherming van slachtoffers van strafbare feiten. De omzetting ervan in nationaal recht is in de eerste plaats een federale bevoegdheid. De FOD Justitie organiseert samen met de deelstaten en de federale politie coördinatievergaderingen waarbij ook het Brussels Gewest betrokken is.

De UGent voert de voornoemde prevalentiestudie uit, met een beoogde steekproef van 500 Brusselse vrouwen. Daarbij wordt een onderzoeksmethodologie toegepast die gebaseerd is op 'household surveys'. Dat zijn interviews die thuis worden afgenomen, op basis van een geclusterde en gerandomiseerde steekproef van de Brusselse bevolking.

Alle vrouwen die op een Brussels adres verblijven, komen dus in aanmerking, waardoor de kans toeneemt dat er migranten uit de tweede of volgende generatie aan deelnemen. De onderzoekers zijn er zich terdege van bewust dat vrouwen met een precaire verblijfssituatie moeilijk bereikbaar zijn. Ze maken dan ook bepaalde keuzes om die doelgroep beter te laten participeren.

(verder in het Nederlands)

Dat geldt dus ook voor de groepen waar mevrouw Grouwels naar verwijst.

(verder in het Frans)

De interviews worden afgenomen in de vijf talen die het meest worden gesproken in het gewest (Frans, Nederlands, Engels, Arabisch en Spaans). Op die manier wordt ten minste 80% van de doelgroep bereikt.

Er worden alleen vrouwelijke interviewsters ingezet, die een intensieve opleiding krijgen zodat ze een veilige en vertrouwelijke sfeer kunnen scheppen.

Normaal gezien zullen de resultaten in het derde kwartaal van 2017 beschikbaar zijn.

De administratieve afhankelijkheid en de verblijfssituatie van vrouwen maken geen deel uit van het onderzoeksobject, aangezien de studie in de eerste plaats peilt naar de prevalentie, kenmerken en gevolgen van geweld.

sécurité.

Sauf difficultés imprévues, les résultats seront disponibles durant le troisième trimestre de 2017. Cette étude couvre donc deux années, ce qui permet de travailler en profondeur.

L'indépendance administrative et la situation de séjour des femmes ne font pas partie de l'objectif des recherches de cette étude, qui vise prioritairement à identifier la prévalence, les caractéristiques et les conséquences des violences.

(poursuivant en néerlandais)

Très concrètement, l'âge des femmes et leur relation avec l'auteur des faits seront observés.

L'étude cible l'ensemble de la population bruxelloise, pas seulement les femmes réfugiées. Cependant, pour ces femmes en particulier, des formations sur l'excision ont déjà lieu actuellement.

(poursuivant en français)

Ces formations sur l'excision génitale rencontrent un grand succès et sont destinées aux sages-femmes, aux infirmières, aux médecins de famille,... autant de personnes de contact. Elles visent à les aider à encadrer, voire à prévenir de tels actes.

(poursuivant en néerlandais)

Pour ce qui est du rôle de la vie associative, un nouvel appel à projets sera lancé en février sur le thème de l'égalité des chances. Les associations peuvent y participer et développer des initiatives.

(poursuivant en français)

Mme Genot, l'étude vise les femmes en général. Je suis toutefois consciente des obstacles que vous mentionnez et je ne manquerai pas de les relayer auprès d'autres instances, notamment fédérales, qui peuvent jouer un rôle.

M. le président. - La parole est à Mme Susskind.

Mme Simone Susskind (PS). - Pourriez-vous préciser ce qui fait la spécificité de cette étude sur

(verder in het Nederlands)

Dat betekent heel concreet dat er zal worden gekeken naar de leeftijd van de vrouwen en de relatie met de dader.

De studie is gericht op de brede Brusselse bevolking, en dus niet uitsluitend op vluchtelingenvrouwen. Doordat er in verschillende buurten en in verschillende talen gewerkt zal worden, zal de studie ongetwijfeld ook op vrouwelijke migranten en vluchtelingen betrekking hebben. Vandaag lopen er, specifiek voor vluchtelingenvrouwen, wel al opleidingen met betrekking tot genitale verminking.

(verder in het Frans)

Die succesvolle opleidingen zijn gericht op vroedvrouwen, verpleegsters, huisartsen enzovoort, en moeten dergelijke praktijken helpen te voorkomen.

(verder in het Nederlands)

U hebt ook een vraag gesteld over de rol van het verenigingsleven. Wel, in februari komt er een nieuwe projectoproep rond gelijke kansen, waarop verscheidene vrouwen- en andere verenigingen kunnen ingaan met waardevolle projectvoorstellen. Enkele van die projecten zullen geselecteerd worden. De verenigingen kunnen dus zeker ook zelf initiatieven ontwikkelen.

(verder in het Frans)

Mevrouw Genot, het gaat om een globale studie. Ik ben me evenwel bewust van de problemen die u vermeldt, en zal ze aan de federale instanties doorgeven.

De voorzitter. - Mevrouw Susskind heeft het woord.

Mevrouw Simone Susskind (PS) *(in het Frans).* - *Omvat de studie een specifieke invalshoek met*

les femmes migrantes ?

Par ailleurs, il me semble difficile d'atteindre les femmes en fuite ou celles qui ne sont enregistrées que par le biais de leur conjoint ou de leur cohabitant. Allez-vous collaborer avec certaines associations pour ce faire ?

M. le président.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.- L'étude en question est une étude générale, destinée à mesurer l'ampleur de la violence conjugale à l'encontre de l'ensemble des femmes bruxelloises. Il ne s'agit pas d'une étude spécifiquement dédiée aux femmes migrantes, même si celles-ci font évidemment partie du public visé.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION DE M. VINCENT DE WOLF

À MME FADILA LAANAN,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE,
CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ
PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET
DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE
LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES
INFRASTRUCTURES SPORTIVES
COMMUNALES ET DE LA FONCTION
PUBLIQUE,

concernant "les activités de l'Agence régionale pour la simplification administrative".

M. le président.- La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf (MR).- Lors de sa réunion du 22 janvier dernier, le gouvernement bruxellois avait marqué son accord sur la création de l'agence régionale de simplification administrative, baptisée "Easy Brussels". Abrité au sein du Service public régional de Bruxelles, ce nouvel organisme a intégré l'ancienne cellule Simplification administrative et e-gouvernement, et a reçu pour mission d'être le nouveau centre

betrekking tot migrantenvrouwen?

Het lijkt me niet eenvoudig om vrouwen te bereiken die op de vlucht zijn of slechts via hun partner geregistreerd zijn.

De voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).- *Het gaat om een algemene studie, die de omvang van partnergeweld tegen alle Brusselse vrouwen meet, en dus niet alleen tegen migrantenvrouwen.*

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

TOT MEVROUW FADILA LAANAN,
STAATSSECRETARIS VAN HET
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GE-
WEST, BELAST MET OPENBARE
NETHEID, VUILNISOPHALING EN -
VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK
ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE
SPORTINFRASTRUCTUUR EN
OPENBAAR AMBT,

betreffende "de activiteiten van het Gewestelijk Agentschap voor Administratieve Vereenvoudiging".

De voorzitter.- De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).- *Tijdens haar vergadering van 22 januari 2015 stemde de Brusselse regering in met de oprichting van het gewestelijk agentschap voor administratieve vereenvoudiging Easy Brussels. Het agentschap wordt ondergebracht in de Cel Administratieve Vereenvoudiging en E-gouvernement en wordt het nieuwe expertisecentrum voor burgers, ondernemingen en*

d'expertise au bénéfice des citoyens, des entreprises et des fonctionnaires.

L'annonce a été faite il y a plus d'un an. Vous nous aviez affirmé que le projet aboutirait rapidement et que vous reviendriez vers nous en juin 2015. Pourtant, au risque d'oser un mauvais calembour, nous ne voyons toujours pas le bout du tunnel...

Vous aviez annoncé une évaluation du plan bruxellois de réduction des charges administratives adopté en 2009, évaluation qui devait servir de base à un plan d'action pour 2015-2020. Le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC) serait bien évidemment consulté. Le plan ne se limiterait pas aux acteurs régionaux, mais s'adresserait également aux acteurs institutionnels bruxellois, aux communes et aux associations, notamment.

Où en êtes-vous ? Disposez-vous de ladite évaluation ? Le cas échéant, pourriez-vous nous en brosser les grandes lignes ?

Quelles ont été les principales forces et faiblesses des mesures engagées par le passé ? L'objectif général de réduction de 25% des charges administratives a-t-il été atteint ?

Disposez-vous d'un rapport d'évaluation, fût-il intermédiaire ? Vous nous l'aviez promis pour la fin de l'été ou, au plus tard, pour la rentrée parlementaire 2015.

Un cahier des charges et un phasage des mesures ont-ils déjà été adoptés par le gouvernement ? Quelle est votre stratégie ?

Il ne faut pas traîner dans ce dossier, car entre la prise de mesures et les effets de celles-ci, le retard est toujours important.

J'aimerais également aborder la question des synergies nécessaires entre les différents services publics bruxellois. Réussir l'effort de simplification administrative, c'est réunir et fédérer l'ensemble des parties autour d'objectifs communs : les organismes d'intérêt public (OIP) bien entendu, mais aussi des acteurs comme *impulse.brussels* et la Société régionale d'investissement de Bruxelles (SRIB).

Des accords de collaboration généraux ou

ambtenaren. De oprichting werd meer dan een jaar geleden aangekondigd en zou snel een feit zijn. Het einde van de tunnel is echter nog steeds niet in zicht.

U kondigde aan dat het Brussels Plan voor administratieve vereenvoudiging, dat in 2009 werd goedgekeurd, geëvalueerd zou worden, waarna een actieplan voor 2015-2020 opgesteld zou worden. Daarbij zou uiteraard ook de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG) worden geraadpleegd. Het plan was niet alleen bedoeld voor de gewestadministratie maar ook voor de Brusselse instellingen, gemeenten en verenigingen.

Hebt u die evaluatie al in uw bezit? Kunt u de grote lijnen schetsen? Wat zijn de sterke en de zwakke punten van de getroffen maatregelen? Werd de algemene doelstelling om de administratieve last met 25% te verminderen, gehaald?

Beschikt u over een definitief of tussentijds evaluatieverslag? U had ons dat voor het einde van de zomer of voor het begin van het parlementaire jaar 2015 beloofd.

Heeft de regering reeds een bestek en spreiding van de maatregelen goedgekeurd?

*Om de administratieve vereenvoudiging tot een goed einde te brengen, moeten alle Brusselse overheidsdiensten samenwerken en zich achter dezelfde doelstellingen scharen, met inbegrip van de instellingen van openbaar nut (ION's), maar ook *impulse.brussels* en de Gewestelijke Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB).*

Werden er, zoals aangekondigd, algemene of bilaterale samenwerkingsakkoorden gesloten tussen Easy Brussels en elk van de diensten die onder toezicht van de regering staan?

Hoe staat het met de samenwerking met het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG)?

Hoe is het gesteld met de Brusselse Small Business Act (SBA), die in 2015 aangekondigd werd? Voor de zoveelste keer loopt de uitvoering vertraging op. Het bestek van dit project valt

bilatéraux ont-ils été conclus, comme vous l'aviez annoncé, entre Easy Brussels et chacun, voire l'ensemble des autres services qui dépendent de la tutelle du gouvernement ?

Qu'en est-il, par exemple, des synergies essentielles à tisser avec le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB), compte tenu de la dimension informatique d'un certain nombre de projets de simplification administrative : fracture numérique, délais de paiement pour les adjudicataires ?

Par ailleurs, où en est le Small Business Act bruxellois promis en 2015 ? Force est de constater qu'il y a un énième retard dans l'exécution des priorités. Le cahier des charges de ce projet se répartit évidemment entre plusieurs compétences, dont celles du ministre-président et de votre collègue en charge de l'Économie ou de l'Informatique. Où en est la préparation de ces dossiers ? Qu'en est-il du calendrier ?

Qu'en est-il de l'implication d'Easy Brussels dans les travaux préparatoires du Small Business Act bruxellois ? Quelles sont les mesures qui ont été proposées et quelles pistes pourraient-elles être mises en œuvre dans le cadre de vos compétences à court terme ?

Au niveau du groupe MR, nous avons décidé d'initier une très large réflexion sur le thème de la simplification administrative. Chaque parlementaire travaillera dans son domaine de compétences et déposera des propositions au greffe. C'est déjà le cas pour certaines.

Des textes suivront en fonction des travaux et concertations que nous mènerons avec les secteurs économique, culturel, associatif, de santé ou autres. Il ne tient qu'à la majorité de saisir cette main tendue qui permettra d'utiliser, de modifier, d'amender, de rejeter ou d'adopter les textes que nous déposerons. Ceux-ci iront en effet dans le sens que vous avez déclaré vouloir suivre.

Je pense par exemple au principe du "silence vaut acceptation" généralisé au sein de l'administration. Suivant celui-ci, l'absence de réponse dans le délai imparti débouche automatiquement sur l'octroi de l'autorisation demandée.

Je pense également à cette proposition relative à

uiteraard onder de verantwoordelijkheid van verscheidene ministers, maar hoe staat het met de voorbereiding van de dossiers? En met de kalender?

Hoe wordt Easy Brussels betrokken bij de voorbereiding van de Brusselse SBA? Welke maatregelen werden voorgesteld en welke opties worden mogelijk op korte termijn uitgevoerd in het kader van uw bevoegdheden?

Binnen de MR-fractie denken we op verschillende manieren na over administratieve vereenvoudiging. Elk parlementslid werkt binnen zijn eigen bevoegdheidsdomein en dient zijn voorstellen in bij de griffie.

Uit ons overleg met onder meer de economische, culturele, verenigings- en gezondheidssector zullen teksten voortvloeien. Het staat de meerderheid vrij om die te gebruiken. We streven in elk geval hetzelfde doel na als u.

Ik denk onder meer aan het beginsel van de 'stilzwijgende aanvaarding', dat binnen de administratie algemeen toegepast wordt, of aan het voorstel om voor elke nieuwe regel één of twee bestaande regels af te schaffen.

Kan er een hoorzitting gepland worden met de verantwoordelijke van Easy Brussels, zodat die een stand van zaken kan geven?

l'obligation de compenser toute nouvelle réglementation par une suppression équivalente ou égale au double de la réglementation existante.

Serait-il possible d'organiser une séance de commission pour auditionner la responsable de l'Agence régionale pour la simplification administrative, qui pourrait ainsi nous présenter son bilan, ses projets et les défis à gérer ?

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Laanan.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- Par décision du gouvernement du 22 janvier 2015, Easy Brussels a vu le jour au sein du Service public régional de Bruxelles (SPRB). L'équipe actuelle se compose de quatre personnes, dont la déléguée du gouvernement.

En attendant les renforts prévus, Easy Brussels a déjà pu rencontrer l'ensemble des administrations régionales et des organismes d'intérêt public afin de dresser le bilan de l'ensemble des actions développées au sein des institutions en matière de simplification administrative. La problématique des statuts a cependant empêché les services du ministère de procéder aux recrutements ; ce problème est aujourd'hui corrigé grâce aux "arrêtés rustines".

Le comité de pilotage, composé d'un représentant de chaque administration et de chaque cabinet ministériel, a été mis en place et s'est réuni à plusieurs reprises en 2015.

Depuis le mois de septembre 2015, Easy Brussels a lancé un cycle de formation consacré aux matières relevant des marchés publics en ligne - l'e-procurement - et à l'ordonnance bruxelloise relative à la communication par voie électronique. De nombreux fonctionnaires ont participé à ces formations. Les cycles de formation seront maintenus tout au long de la législature et la procédure de marché public en ligne est un axe prioritaire.

Durant ce mois de décembre 2015, le cabinet de Mme Debaets et le mien ont proposé un nouveau texte de l'ordonnance de 2008 sur la réutilisation des informations du secteur public. Un colloque s'est tenu le 4 décembre 2015 sur le langage

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Laanan heeft het woord.

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (*in het Frans*).- *Bij regeringsbeslissing van 22 januari 2015 zag Easy Brussels het licht binnen de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB). Het huidige team bestaat uit vier personen.*

In afwachting van de aangekondigde versterking vonden er ontmoetingen plaats tussen Easy Brussels en alle gewestelijke besturen en ION's. Daar werd de balans opgemaakt van de lopende initiatieven op het vlak van administratieve vereenvoudiging. Door problemen met de statuten kon de GOB niet tot de aanwerving van extra personeel overgaan, maar die problemen zijn inmiddels weggewerkt.

De stuurgroep werd in 2015 opgericht en kwam reeds meermaals samen.

In september 2015 ging Easy Brussels van start met een opleidingscyclus over e-procurement en over de Brusselse ordonnantie betreffende communicatie via elektronische weg. Heel wat ambtenaren namen daaraan deel. De opleidingscycli lopen tijdens de volledige regeerperiode.

In december 2015 presenteerden mijn kabinet en dat van mevrouw Debaets een nieuwe versie van de ordonnantie uit 2008 betreffende het hergebruik van overheidsinformatie. Op 4 december vond een colloquium plaats over helder juridisch taalgebruik en intelligente regelgeving in het kader van het Europese principe 'better regulation'. Easy Brussels volgt ook de Europese vorderingen op het vlak van digitale strategie en het principe 'only once'.

Easy Brussels sloot bovendien

juridique clair et la réglementation intelligente dans le cadre du principe européen de "better regulation". Easy Brussels suit également les travaux européens relatifs à la stratégie numérique et au principe du "only once" (envoi unique).

Easy Brussels a par ailleurs conclu des accords de collaboration, à savoir un partenariat renforcé autour de plusieurs projets avec le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) et un accord de collaboration avec l'Association de la ville et des communes de la Région de Bruxelles-Capitale (AVCB).

Easy Brussels doit aussi approcher les administrations non seulement régionales mais aussi locales, car il ne peut exister au sein de notre Région des administrations à vitesses différentes. Des rencontres ont également eu lieu avec la VGC, la Cocof et la Cocom, ainsi qu'avec le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le plan bruxellois qui datait de 2009 n'ayant jamais été réellement mis en œuvre sous la précédente législature, le travail de bilan a été difficile puisqu'il n'existait ni mesure zéro ni point de mesure de départ ni monitoring d'action.

Un rapport sur l'ensemble des constats effectués par Easy Brussels et un nouveau plan bruxellois 2015-2020 seront déposés et présentés au gouvernement durant le premier trimestre 2016. Un monitoring contenant des points de mesure fiables sera mis en place en 2016. Il permettra la rédaction annuelle d'un rapport clair sur l'état d'avancement des projets.

Le futur plan s'articule autour de plusieurs axes de travail. Le premier, prioritaire, permet de développer des projets concrets avec le CIRB en matière de facturation électronique, afin de développer le site "ABC des démarches" visant à mieux orienter les citoyens et informatiser davantage de formulaires.

Un deuxième axe de travail avec les administrations régionales prévoit de conclure des accords de collaboration pour développer des projets communs.

Un troisième axe avec les pouvoirs locaux est soutenu par l'AVCB afin de développer des

samenwerkingsakkoorden met het CIBG en de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (VSGB).

Het moet niet alleen de gewestelijke maar ook de lokale besturen benaderen, omdat er sprake kan zijn van besturen met verschillende snelheden. Er vonden tevens ontmoetingen plaats met vertegenwoordigers van de VGC, de Cocof en de GGC, en met de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG).

Het Brussels plan uit 2009 werd tijdens de vorige regeerperiode nooit echt uitgevoerd. Het was niet eenvoudig om een balans op te maken, omdat er geen nulmeting noch vertrekpunt bestond, en de maatregelen niet gemonitord werden.

In de loop van het eerste kwartaal van 2016 zal ik aan de regering een overzicht van de vaststellingen van Easy Brussels voorleggen, evenals een nieuw Brussels plan 2015-2020. In 2016 gaan we van start met een monitoring met betrouwbare meetpunten, zodat er jaarlijks een duidelijk verslag opgesteld kan worden.

Het toekomstige plan is opgedeeld in verscheidene aandachtspunten. Allereerst zullen er samen met het CIBG concrete projecten voor elektronische facturatie uitgewerkt worden. Vervolgens worden er met de administraties van de andere gewesten samenwerkingsakkoorden gesloten rond gemeenschappelijke projecten. Een derde aandachtspunt wordt gesteund door de VSGB en betreft de uitwerking van projecten met de lokale besturen. Tot slot is er nog de economische dimensie in het kader van de SBA, met onder meer het dossier 'business friendly' of dat van het e-procurement. Die economische aspecten vallen ook onder de bevoegdheid van minister Gosuin.

Easy Brussels neemt uiteraard ook deel aan de vergaderingen van de federale Dienst voor de Administratieve Vereenvoudiging en van gelijkaardige organen van de deelstaten en de Europese Commissie.

Voor mijn kabinet en dat van mevrouw Debaets zijn de volgende projecten prioritair:

- elektronische facturatie;

projets au niveau communal. Cet accord devrait être signé en ce début 2016.

Enfin, le quatrième et dernier axe, centré sur la dimension économique dans le cadre du Small Business Act, concerne des chantiers comme le "business friendly" ou les marchés publics en ligne. C'est un dossier que je partage avec le ministre Gosuin, en charge du Small Business Act.

Easy Brussels participe évidemment aussi aux réunions fixées par les autres niveaux de pouvoir que sont l'Agence pour la simplification administrative (ASA), les entités fédérées et la Commission européenne.

Les projets phares retenus par mon cabinet ainsi que par celui de Mme Debaets sont les suivants :

- la facturation électronique, que je viens d'évoquer ;

- la généralisation du recours à l'"e-procurement" ;

- l'intégrateur de services régional (ISR) pour l'accès aux sources authentiques ;

- le développement du site "ABC des démarches", qui sera une plate-forme d'accueil générale entre le citoyen, les entreprises et l'administration.

Comme vous pouvez le constater, l'agence n'est donc pas restée inactive. Au contraire, en peu de temps, énormément d'actions ont été menées par une toute petite équipe. Bien entendu, la déléguée au gouvernement de cette agence se tient à la disposition du parlement pour venir faire rapport de son action et du travail quotidien qu'elle réalise avec son équipe.

Il me semble qu'il s'agirait là d'une très bonne façon d'obtenir toutes les réponses aux questions que certains membres de cette commission se posent encore.

M. le président.- La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf (MR).- Je suis particulièrement déçu par cette réponse. Vous avez beaucoup parlé. Vous avez partagé vos réflexions. Vous avez cité les tentatives mises en place. Ce ne sont même pas les objectifs que vous

- *veralgemeend gebruik van e-procurement;*

- *de gewestelijke dienstenintegrator voor toegang tot authentieke bronnen;*

- *de ontwikkeling van de website 'ABC van de administratieve stappen'.*

Het agentschap heeft dus niet stilgezeten. Een klein team heeft in korte tijd heel wat werk verzet. Uiteraard kan de afgevaardigde van de regering bij het agentschap altijd gevraagd worden om aan het parlement verslag uit te brengen.

De voorzitter.- De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).*- *Uw antwoord stelt me erg teleur: u hebt veel gepraat over wat er nog moet gebeuren, maar ik stel vast dat er nog geen enkele concrete stap gezet werd in de richting van de doelstellingen die*

avez évoqués mais bien les idées du futur. À part cela, je constate qu'en un an, rien n'a été fait. Rien n'a été abordé dans le sens des objectifs que vous aviez cités le 22 janvier 2015. Je suis surpris.

Si la secrétaire d'État est d'accord, il serait effectivement intéressant, lors d'une prochaine commission, d'entendre cette personne afin que nous puissions soutenir Easy Brussels pour que la simplification administrative soit véritablement initiée.

(Assentiment de Mme Laanan)

- L'incident est clos.

INTERPELLATION DE MME JULIE DE GROOTE

À MME FADILA LAANAN, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,

concernant "le bilan de la mise en application de l'ordonnance visant à assurer une politique de diversité au sein de la fonction publique bruxelloise".

M. le président.- À la demande de l'auteure, excusée, l'interpellation est retirée et transformée en question écrite.

QUESTION ORALE

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question orale de M. du Bus de Warnaffe.

QUESTION ORALE DE M. ANDRÉ DU BUS DE WARNAFFE

À MME FADILA LAANAN,

u op 22 januari 2015 uiteengezet hebt.

Indien de staatssecretaris ermee instemt, zou het goed zijn de afgevaardigde binnenkort te horen.

(Instemming van mevrouw Laanan)

- Het incident is gesloten.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW JULIE DE GROOTE

TOT MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN -VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORTINFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,

betreffende "het overzicht van de toepassing van de ordonnantie teneinde een diversiteitsbeleid te waarborgen bij het Brussels openbaar ambt".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de interpellatie ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

MONDELINGE VRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de mondelinge vraag van de heer du Bus de Warnaffe.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ANDRÉ DU BUS DE WARNAFFE

AAN MEVROUW FADILA LAANAN,

SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,

concernant "la valorisation des personnes handicapées dans la fonction publique".

M. le président.- La parole est à M. du Bus de Warnaffe.

M. André du Bus de Warnaffe (cdH).- La semaine Cap 48 a mis en lumière la nécessité de renforcer les stratégies de mise à l'emploi des personnes qui souffrent d'un handicap.

En novembre 2014, j'avais introduit une question sur le taux d'emploi de personnes en situation de handicap dans la fonction publique. Dans votre réponse, en janvier 2015, vous rappeliez que les administrations régionales sont tenues d'occuper 2% au moins de personnes handicapées dans l'effectif prévu par le plan du personnel.

Vous faisiez également référence au fait que tous les organismes régionaux ont dû élaborer des mesures en lien avec ces objectifs d'intégration de personnes handicapées, dans le cadre de leur plan d'action de diversité. Les taux d'emploi qui vous avaient été transmis étaient par ailleurs très décevants, puisqu'ils variaient entre 0% et 1,5%. Ces chiffres devaient toutefois être nuancés par le fait que dans certaines circonstances, des personnes ayant un handicap ne souhaitent pas être étiquetées et préfèrent ne pas apparaître dans les statistiques.

Face à ces constats, et en plus de la collaboration de l'administration avec des asbl spécialisées dans l'insertion socioprofessionnelle des personnes handicapées, vous annonciez une série d'initiatives :

- une réunion avec les managers de la diversité pour atteindre l'objectif de 2% d'emploi ;
- la mise sur pied d'un coaching par la cellule de bien-être et de diversité afin de permettre à la

STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN - VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORTINFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,

betreffende "de valorisatie van personen met een handicap in het openbaar ambt".

De voorzitter.- De heer du Bus de Warnaffe heeft het woord.

De heer André du Bus de Warnaffe (cdH) (in het Frans).- *De actie 'Cap 48' van de RTBF heeft nogmaals aangetoond dat de tewerkstelling van mensen met een handicap moet verbeteren.*

In november 2014 stelde ik een vraag over de tewerkstellingsgraad van personen met een handicap bij de overheid. U zei dat de gewestelijke administratie minstens 2% personen met een handicap moet tewerkstellen en daartoe een diversiteitsplan heeft ontwikkeld. Op het moment van uw antwoord bedroeg de tewerkstellingsgraad tussen 0 en 1,5%, teleurstellend weinig dus. Die cijfers moesten wel enigszins genuanceerd worden omdat sommige personen met een handicap liever geen label opgeplakt krijgen.

In uw antwoord kondigde u een reeks initiatieven aan:

- *een vergadering met de diversiteitsmanagers om de doelstelling van 2% tewerkstelling te halen;*
- *de organisatie van coachingssessies door de Cel Gelijke Kansen en Diversiteit, ten behoeve van de hiërarchisch meerderen van personen met een handicap;*
- *de reeds tewerkgestelde personen met een handicap bij Net Brussel ook als dusdanig benoemen, zonder hen daarbij te stigmatiseren; samenwerken met een externe partner die gespecialiseerd is in de tewerkstelling van personen met een beperking;*
- *aan de diversiteitsmanagers vragen om een*

hiérarchie employant des personnes handicapées de vivre au mieux cette expérience et de bien les accueillir au sein de ses services ;

- la définition, par la cellule diversité, d'une méthode pour officialiser les personnes handicapées déjà employées par Bruxelles-Propreté, sans pour autant les stigmatiser, et la mise en place d'un partenariat avec un opérateur externe spécialisé dans la mise au travail de personnes handicapées, tant dans les services opérationnels - fonctions de balayage, par exemple - que dans les services administratifs ;

- l'établissement d'un diagnostic par les managers de la diversité, qui servira de base à la rédaction d'un plan opérationnel de soutien aux personnes qui présentent un handicap, au sein des services publics bruxellois.

Vous concluez votre réponse en reconnaissant qu'il s'agissait d'un travail de longue haleine mais que vous espériez vous présenter à nous "quelques mois plus tard, avec des actions plus concrètes dans ce domaine".

Douze mois plus tard, où en sont les différentes initiatives que vous projetiez de mener ? Pourriez-vous nous dresser un premier état des lieux de la situation ?

M. le président.- La parole est à Mme Laanan.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- À ce jour, le taux d'occupation des personnes handicapées au sein du Service public régional de Bruxelles (SPRB) s'élève à 1,07%. Il s'agit de vingt emplois sur un total de 1.862. Pour rappel, afin d'estimer le nombre de personnes avec un handicap, on ne tient compte que du concept de "handicap reconnu et connu". Dès lors, il est vraisemblable que le nombre de personnes handicapées au SPRB soit plus élevé.

La différence positive de statistiques avec les années précédentes indique que la collaboration avec les organismes de reconnaissance dans l'inclusion socioprofessionnelle de la personne avec un handicap a donné de bons résultats.

De plus, le nombre de contrats d'adaptation professionnelle (CAP) pour les personnes avec un

diagnose te stellen, die gebruikt kan worden voor een operationeel plan ter ondersteuning van personen met een handicap binnen de Brusselse overheidsdiensten.

U zei dat het een werk van lange adem zou worden maar dat er na een paar maanden al concrete initiatieven zouden zijn. Kunt u ons vandaag, een jaar later, een stand van zaken geven?

De voorzitter.- Mevrouw Laanan heeft het woord.

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).- *Momenteel bedraagt de tewerkstellingsgraad van personen met een handicap bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel (GOB) 1,07%. Het gaat om 20 van de 1.862 jobs. Er wordt enkel rekening gehouden met 'erkende en gekende' handicaps. Het is dan ook mogelijk dat het exacte aantal iets hoger ligt.*

De vooruitgang in vergelijking met de vorige jaren wijst erop dat de samenwerking met organisaties voor socioprofessionele inschakeling haar vruchten heeft afgeworpen. Het aantal contracten via de omscholingsovereenkomst voor gehandicapten is aanzienlijk toegenomen, dankzij de uitvoering van maatregelen uit het Diversiteitsplan 2014-2015. In 2014 hebben twee werknemers er gebruik van gemaakt. In 2015 werden er na de bewustmakingscampagnes twaalf

handicap a fortement augmenté au SPRB grâce à la réalisation des actions du plan diversité 2014-2015. En effet, en 2014, deux agents ont bénéficié d'un CAP. En 2015, à la suite des actions de sensibilisation menées auprès de la ligne hiérarchique, douze stages de découverte ont été organisés, qui ont abouti à la conclusion de huit CAP. Il est important de constater que de plus en plus de services contactent spontanément la direction des ressources humaines pour obtenir des CAP, qui permettent d'inclure la personne avec un handicap de manière progressive.

En 2015, le SPRB a également conclu de nouveaux contrats pour l'aménagement raisonnable de cinq postes de travail. Par ailleurs, la cellule bien-être au travail a mis en place un coaching pour un meilleur accueil de la personne handicapée au sein de son équipe. Une brochure émise par le service public fédéral (SPF) Emploi sur l'accueil de la personne handicapée a systématiquement été distribuée aux chefs de service concernés.

Une offre de formations sur mesure en cas de handicap lourd a permis de sensibiliser l'équipe à la nature du handicap et aux aménagements matériels et/ou immatériels à mettre en place. Ces coachings sont organisés au cas par cas par des organismes externes spécialisés : par exemple, une formation sur l'autisme a été organisée à la demande d'un supérieur hiérarchique, afin de mieux travailler avec un collaborateur présentant ce handicap.

Le 7 décembre 2015 a eu lieu une matinée de réflexion interactive bilingue autour de la thématique des moyens pour augmenter l'emploi des personnes handicapées au sein des services publics régionaux. Cette action a été préparée en collaboration avec mes collègues Mmes Debaets et Fremault. Les managers de diversité des organismes régionaux et les membres des comités internes d'accompagnement de la diversité étaient également conviés à cette matinée de réflexion et d'échange de bonnes pratiques.

En application de l'ordonnance du 4 septembre 2008 visant à promouvoir la diversité dans notre Région, le Plan diversité 2016-2017 proposera d'élargir les actions envers les personnes avec un handicap, en vue de favoriser leur engagement au sein du SPRB. Il s'agit entre autres d'identifier les

ontdekkingsstages georganiseerd, die op hun beurt tot acht omscholingsovereenkomsten hebben geleid. Steeds meer diensten nemen spontaan contact op met de directie human resources om omscholingsovereenkomsten te bekomen.

In 2015 heeft de GOB nieuwe contracten gesloten voor de aanpassing van vijf werkplaatsen. Daarnaast was er ook de coaching door de Cel Gelijke Kansen en Diversiteit, die ervoor zorgt dat personen met een handicap beter in het personeelsteam opgenomen worden. De Federale Overheidsdienst (FOD) Werkgelegenheid heeft een brochure uitgegeven over de opvang van personen met een handicap. Die werd systematisch naar de betrokken diensthoofden gestuurd.

Voor de opvang van personen met een zware handicap werden er opleidingen op maat aangeboden door externe organisaties. Zo werd er op vraag van een hiërarchisch meerdere een opleiding over autisme georganiseerd om beter met een autistische medewerker te kunnen omgaan.

Op 7 december vond er een tweetalig bewustmakingsmoment plaats over de middelen om een toename van het aantal gehandicapte personen bij de gewestelijke overheidsdiensten mogelijk te maken. Die was georganiseerd in samenwerking met mevrouw Debaets en mevrouw Fremault. De diversiteitsmanagers van de gewestelijke diensten en de leden van de interne begeleidingscomités waren eveneens uitgenodigd.

In toepassing van de ordonnantie van 4 september 2008 ter bevordering van de diversiteit in het gewest, zal het Diversiteitsplan 2016-2017 de maatregelen ten gunste van personen met een handicap verder uitbreiden.

actions concrètes à mettre en œuvre pour pouvoir stabiliser les agents bénéficiant d'un CAP.

M. le président.- La parole est à M. du Bus de Warnaffe.

M. André du Bus de Warnaffe (cdH).- D'après votre réponse, les différentes initiatives que vous aviez annoncées il y a un an sont en train de se décliner.

Les chiffres que vous nous communiquez aujourd'hui sont plus précis que ceux que vous nous aviez donnés l'an dernier, à la même époque. Vous parliez alors d'un taux variant entre 0% et 1,5% et il est aujourd'hui question d'un taux légèrement supérieur à 1%. La situation semble donc évoluer dans le bon sens.

Mme Fadila Laanan, secrétaire d'État.- Le moins bon chiffre que j'avais cité l'année dernière concernait les OIP.

M. André du Bus de Warnaffe (cdH).- Les indicateurs sont encourageants et je vous propose de faire le point dans un an. La base de vingt emplois occupés par des personnes handicapées sur 1.862 semble fiable, soit 1,07%. Espérons atteindre 1,5%, voire 2% avant la fin de la législature.

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATIONS

M. le président.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET

De voorzitter.- De heer du Bus de Warnaffe heeft het woord.

De heer André du Bus de Warnaffe (cdH) (in het Frans).- *De nieuwe cijfers zijn duidelijker dan die van vorig jaar, toen u het had over een tewerkstellingsgraad tussen 0 en 1,5%. Nu ligt die iets hoger dan 1%. Het gaat dus de goede kant uit.*

Mevrouw Fadila Laanan, staatssecretaris (in het Frans).- *Het minder goede cijfer van vorig jaar betrof de ION's.*

De heer André du Bus de Warnaffe (cdH) (in het Frans).- *De indicatoren zijn bemoedigend. Laten we volgend jaar opnieuw de balans opmaken. Hopelijk halen we tegen het einde van de legislatuur een tewerkstellingsgraad van 1,5 à 2%.*

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIES

De voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN

SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

ET À MME BIANCA DEBAETS, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "les investissements parallèles de la Région et des communes dans les points d'accès wi-fi (hotspots)".

M. le président.- À la demande de l'auteur, excusé, l'interpellation est reportée à une prochaine réunion.

INTERPELLATION DE MME ANNEMIE MAES

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

ET À MME FADILA LAANAN, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE ET DE LA COLLECTE ET

EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

EN TOT MEVROUW BIANCA DEBAETS, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, VERKEERSVEILIGHEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN DIGITALISERING, GELIJKEKANSENBELEID EN DIERENWELZIJN,

betreffende "de parallelle investeringen in hotspots op gewestelijk en gemeentelijk niveau".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de interpellatie naar een volgende vergadering verschoven.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW ANNEMIE MAES

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

TOT DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

EN TOT MEVROUW FADILA LAANAN, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET OPENBARE NETHEID, VUILNISOPHALING EN -

DU TRAITEMENT DES DÉCHETS, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, DES INFRASTRUCTURES SPORTIVES COMMUNALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE,

concernant "les rumeurs au sujet de la radicalisation de membres du personnel des institutions publiques et des organismes d'intérêt public bruxellois".

M. le président.- À la demande du ministre-président, excusé, l'interpellation est reportée à une prochaine réunion.

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "les collaborateurs des anciens ministres et secrétaires d'État du Gouvernement bruxellois".

M. le président.- À la demande de l'auteur, excusé, et avec l'accord du ministre-président, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

VERWERKING, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK, GEMEENTELIJKE SPORTINFRASTRUCTUUR EN OPENBAAR AMBT,

betreffende "de geruchten omtrent radicalisering bij personeelsleden bij Brusselse overheidsinstellingen en instellingen van openbaar nut".

De voorzitter.- Op verzoek van de minister-president, die verontschuldigd is, wordt de interpellatie naar een volgende vergadering verschoven.

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de medewerkers voor oud-ministers en oud-staatssecretarissen van de Brusselse regering".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister-president, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

QUESTION ORALE DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "la présence du Gouvernement au MIPIM en 2015 et 2016".

M. le président.- À la demande de l'auteur, excusé, et avec l'accord du ministre-président, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de regeringsaanwezigheid op de MIPIM 2015 en 2016".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister-president, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.